

SV

SV

SV



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 18.6.2009
KOM(2009) 288 slutlig

**PRELIMINÄRT FÖRSLAG TILL ÄNDRINGSBUDGET NR 6/2004
TILL 2009 ÅRS ALLMÄNNA BUDGET**

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

**PRELIMINÄRT FÖRSLAG TILL ÄNDRINGSBUDGET NR 6/2004
TILL 2009 ÅRS ALLMÄNNA BUDGET**

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

Europeiska kommissionen förelägger härmed budgetmyndigheten detta preliminära förslag till ändringsbudget nr 6 till 2009 års budget med beaktande av bestämmelserna i

- fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 272,
- fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 177, och
- rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget¹, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1525/2007², särskilt artikel 37.

¹ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

² EUT L 343, 27.12.2007, s. 9.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1.	Inledning	4
2.	Översyn av prognoserna för traditionella egna medel samt för moms- och BNI-underlagen	6
3.	Korrigerings för Förenade kungariket 2005 och 2008	8
3.1.	Beräkning av korrigeringsarna	10
3.1.1.	Förenade kungarikets korrigerings för 2008.....	10
3.1.2.	Beloppsgränsen 10,5 miljarder euro	11
3.1.3.	Förenade kungarikets korrigerings för 2005.....	11
3.2.	Införandet av den första uppdateringen av Förenade kungarikets korrigerings för 2008 samt det slutliga beloppet för 2005 i PFÄB 6/2009	12
3.2.1.	Förenade kungarikets korrigerings för 2008 (kapitel 15).....	12
3.2.2.	Förenade kungarikets korrigerings för 2005 (kapitel 35).....	13
4.	Reviderade belopp för finansieringen av bruttominskningen av Sveriges och Nederländernas BNI-baserade bidrag 2009	15

ÄNDRINGAR I DEN ALLMÄNNA INKOMSTBERÄKNINGEN

Ändringarna i den allmänna inkomstberäkningen överlämnas separat via Seibud-systemet. I informationssyfte bifogas en engelsk version av den allmänna inkomstberäkningen som bilaga.

1. INLEDNING

Detta preliminära förslag till ändringsbudget nr 6 till 2009 års allmänna budget (PFÄB 6/2009) innehåller en översyn av prognoserna för traditionella egna medel (tullar och sockeravgifter), mervärdeskatte- och BNI-underlagen samt värdena för de berörda korrigeringarna för Förenade kungariket och finansieringen av dessa korrigeringar samt reviderade värden för finansieringen av bruttominskningen av Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag 2009. Dessa faktorer för med sig en ändrad fördelning mellan de olika medlemsstaternas bidrag till EU-budgeten.

Den sammanfattande tabellen nedan visar fördelningen mellan medlemsstaterna av de totala inbetalningarna av egna medel till EU-budgeten, på grundval av följande dokument:

- Den ursprungliga budgeten för 2009.
- Ändringsbudget nr 1/2009³, som ändrade 2009 års budget genom att 11,8 miljoner euro i åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden ställdes till förfogande via EU:s solidaritetsfond för att mildra konsekvenserna av översvämningar i Rumänien. Samtidigt reducerades anslagen med samma belopp (11,8 miljoner euro) under artikel 13 03 16 (Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Konvergens).
- Ändringsbudget nr 2/2009⁴, som syftade till att ändra 2009 års budget genom att införliva tjänsteförteckningen för det gemensamma företaget Sesar i enlighet med ändringen av förordning (EG) nr 219/2007, att anpassa budgeten efter ändringarna i tjänsteförteckningen för Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar i linje med 2009 års ursprungliga budget och ändringarna i tjänsteförteckningen för Europeiska järnvägsbyrån samt att modifiera vissa budgetanmärkningar. Ändringsbudget nr 2/2009 medförde inga budgetkonsekvenser.
- Ändringsbudget nr 3/2009⁵, som hade till syfte att anpassa budgeten efter genomförandet av beslut 2007/436/EG, Euratom (även kallat *2007 års beslut om egna medel*), sedan detta beslut trätt i kraft den 1 mars 2009. Ändringsbudget nr 3 utformades också med hänsyn till att 2007 års beslut om egna medel har retroaktiv verkan från och med den 1 januari 2007, och innehåller därför ett antal justeringar avseende budgetåren 2007–2009, såsom en anpassning till bestämmelserna i beslutet.
- Ändringsbudget nr 4/2009⁶, vars ändamål var att omsätta den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa i budgetåtaganden. För projekt inom energisektorn till stöd för den ekonomiska återhämtningen föreslås 2 miljarder euro i åtagandebemyndiganden och 76,2 miljoner euro i betalningsbemyndiganden i 2009 års budget. För investeringar i bredbandsinfrastruktur i landsbygdsområden och för nya utmaningar i samband med ”hälsokontrollen” inom den gemensamma

³ EUT L 99, 17.4.2009, s. 1.

⁴ Antagen den 22 april 2009.

⁵ Antagen den 22 april 2009.

⁶ Antagen den 6 maj 2009.

jordbrukspolitiken föreslås 0,6 miljarder euro i åtagandebemyndiganden i 2009 års budget.

- Ändringsbudget nr 5/2009⁷, genom vilken överskottet från föregående år (1 796,2 miljoner euro) infördes i 2009 års budget.
- Föreliggande preliminära förslag till ändringsbudget nr 6/2009.

Belopp i euro

	Budget 2009	ÄB 3/2009	ÄB 4/2009	ÄB 5/2009	PFÄB 6/2009		ÄB 5/2009 jämförd med PFÄB 6/2009
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	%	(6) = (5) – (4)
BE	4 879 194 220	5 186 781 766	5 188 888 570	5 139 227 935	4 936 282 512	4.37%	- 202 945 423
BG	388 765 528	415 905 709	416 120 577	411 055 820	412 250 295	0.36%	+ 1 194 475
CZ	1 487 971 609	1 599 282 141	1 600 161 385	1 579 436 250	1 476 228 906	1.31%	- 103 207 344
DK	2 363 861 042	2 579 165 398	2 580 624 228	2 546 237 361	2 648 238 714	2.34%	+ 102 001 353
DE	22 638 628 731	19 967 989 475	19 983 120 008	19 626 469 966	20 625 816 943	18.25%	+ 999 346 977
EE	185 287 079	198 804 001	198 909 135	196 430 962	173 761 257	0.15%	- 22 669 705
IE	1 669 669 068	1 806 750 134	1 807 749 327	1 784 196 801	1 606 362 161	1.42%	- 177 834 640
EL	2 374 101 579	2 568 101 697	2 569 592 904	2 534 442 846	2 607 003 578	2.31%	+ 72 560 732
ES	10 616 530 915	11 504 619 028	11 511 116 321	11 357 965 081	11 556 805 014	10.23%	+ 198 839 933
FR	18 125 130 437	19 770 447 259	19 782 329 271	19 502 251 873	20 533 482 611	18.17%	+ 1 031 230 738
IT	14 795 799 284	16 213 415 650	16 222 863 662	16 000 159 409	16 366 873 983	14.48%	+ 366 714 574
CY	193 019 777	206 524 520	206 626 135	204 230 919	212 708 017	0.19%	+ 8 477 098
LV	243 016 379	261 640 000	261 787 949	258 300 562	208 792 324	0.18%	- 49 508 238
LT	336 893 094	362 747 822	362 948 489	358 218 441	331 521 508	0.29%	- 26 696 933
LU	281 776 666	306 999 253	307 182 812	302 856 042	300 727 816	0.27%	- 2 128 226
HU	990 183 293	1 077 207 494	1 077 823 268	1 063 308 513	995 227 324	0.88%	- 68 081 189
MT	57 999 638	62 549 468	62 583 406	61 783 447	67 922 068	0.06%	+ 6 138 621
NL	6 744 850 361	3 531 308 824	3 534 883 781	3 450 616 525	3 640 553 274	3.22%	+ 189 936 749
AT	2 414 000 654	2 366 603 276	2 368 314 292	2 327 983 002	2 454 409 510	2.17%	+ 126 426 508
PL	3 611 439 593	3 890 366 043	3 892 587 540	3 840 223 403	3 378 422 359	2.99%	- 461 801 044
PT	1 537 333 167	1 670 839 989	1 671 815 492	1 648 821 370	1 690 419 065	1.50%	+ 41 597 695
RO	1 400 182 024	1 514 846 815	1 515 692 075	1 495 768 006	1 406 625 953	1.24%	- 89 142 053
SI	420 567 965	449 693 554	449 916 005	444 672 510	441 346 690	0.39%	- 3 325 820
SK	645 296 480	697 275 536	697 662 330	688 544 991	772 424 596	0.68%	+ 83 879 605
FI	1 761 262 512	1 929 000 098	1 930 165 769	1 902 689 101	1 938 479 958	1.72%	+ 35 790 857
SE	3 152 149 685	2 076 903 816	2 079 019 010	2 029 160 602	1 825 801 533	1.62%	- 203 359 069
UK	11 421 429 060	12 520 571 074	12 532 056 099	12 261 336 281	10 407 900 050	9.21%	- 1 853 436 231
EU	114 736 339 840	114 736 339 840	114 812 539 840	113 016 388 019	113 016 388 019	100.00%	0

⁷ Antagen den 6 maj 2009.

2. ÖVERSYN AV PROGNOSENA FÖR TRADITIONELLA EGNA MEDEL SAMT FÖR MOMS- OCH BNI-UNDERLAGEN

Enligt etablerad praxis föreslår kommissionen en justering av finansieringen av budgeten på grundval av de uppdaterade ekonomiska prognoserna. Prognoserna antas vid ett möte i rådgivande kommittén för egna medel.

Översynen gäller såväl prognosen för de traditionella egna medel som man beräknar kommer att inbetalas till 2009 års budget som prognoserna för moms- och BNI-underlagen. Den prognos som låg till grund för 2009 års budget (liksom för ändringsbudgetarna nr 1–5/2009) antogs vid det 142:a mötet i rådgivande kommittén för egna medel den 7 maj 2008. Den reviderade prognos som detta preliminära förslag till ändringsbudget bygger på antogs vid kommitténs 145:e möte den 12 maj 2009. Användningen av en uppdaterad prognos för egna medel gör att de betalningar som medlemsstaterna uppmanas att göra under året blir mer korrekta, och därmed minskar effekterna av de oundvikliga prognosfelen från föregående år.

Av en jämförelse mellan prognosen från maj 2008 och den som antogs i maj 2009 framgår följande:

- Prognosen för sockeravgifter år 2009 har reviderats nedåt med 5,0 % till 139,4 miljoner euro, beräknat netto efter avdrag med 25 % för uppbördskostnader.
- De totala tullbeloppen netto (inklusive tullar på jordbruksprodukter) för 2009 beräknas nu till 13 841,1 miljoner euro (efter avdrag på 25 % för uppbördskostnader), vilket är en minskning med 27,4 % jämfört med prognosen i maj 2008 (som uppgick till 19 059,3 miljoner euro). Minskningen beror främst på att importen från länder utanför EU enligt 2009 års prognos förväntas krympa dramatiskt till följd av den ekonomiska krisen (från en tidigare uppskattning på 1 552 miljarder euro till 1 300 miljarder euro). Den beror också i viss mån på en nedskrivna prognos för den viktade genomsnittliga tullsatsen (1,41 % jämfört med fjolårets 1,65 %). Prognosen gjordes per medlemsstat med hjälp av tillväxtprognoser för import från tredjeland till EU, som offentliggjordes i vårprognosen den 4 maj 2009.
- Det totala icke-utjämnade momsunderlaget för 2009 beräknas nu till 5 499 876,9 miljoner euro, vilket är en minskning med 11,8 % jämfört med prognosen från maj 2008 (6 232 157,0 miljoner euro). Det totala utjämnade momsunderlaget⁸ för 2009 beräknas nu till 5 384 983,0 miljoner euro, vilket är en minskning med 10,0 % jämfört med prognosen från maj 2008 (5 984 951,15 miljoner euro).
- Det totala BNI-underlaget för 2009 beräknas till 11 592 709,5 miljoner euro, vilket är 10,7 % lägre än i prognosen från maj 2008 (12 984 373,1 miljoner euro).

Vid omräkningen av de beräknade moms- och BNI-underlagen till euro har växelkursen från den 31 december 2008 använts (för de elva medlemsstater som inte ingår i euroområdet). Därigenom undviks snedvridningar, eftersom samma kurs används vid omräkningen av

⁸ I enlighet med rådets beslut (EG, Euratom) 2007/436: om en medlemsstats momsunderlag överstiger 50 % av dess BNI utjämnas underlaget till denna högstnivå (50 %). I PFÄB 6/2009 har momsunderlaget utjämnats på detta sätt för 12 medlemsstater, nämligen Bulgarien, Tjeckien, Estland, Irland, Grekland, Spanien, Cypern, Luxemburg, Malta, Polen, Portugal och Slovenien.

budgeterade egna medel från euro till nationell valuta när beloppen krediteras (enligt artikel 10.3 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1150/2000).

De reviderade prognoser för traditionella egna medel, icke-utjämnade momsunderlag samt BNI-underlag för 2009 som antogs vid det 145:e mötet i rådgivande kommittén för egna medel den 12 maj 2009 redovisas i följande tabell (avrundade belopp):

**Reviderade prognoser för traditionella egna medel, momsunderlag och BNI-underlag
för 2009 (i miljoner euro)**

	Socker- avgifter (75 %)	Tullar (75 %)	Icke utjämnade momsunderlag	BNI-underlag	Utgjämnde momsunderlag
BE	6.6	1 546.2	141 439.9	336 692.5	141 439.90
BG	0.4	68.3	18 856.7	33 698.4	16 849.20
CZ	3.4	183.4	66 444.8	125 585.0	62 792.50
DK	3.4	278.8	97 824.8	236 199.7	97 824.80
DE	26.3	2 691.4	1 054 306.1	2 387 355.9	1 054 306.10
EE	8.6	22.5	8 352.7	13 771.3	6 885.65
IE	0.0	163.4	75 855.8	139 301.5	69 650.75
EL	1.4	192.7	131 953.6	235 305.5	117 652.75
ES	6.2	1 007.9	536 478.3	1 028 245.4	514 122.70
FR	30.9	1 004.1	898 037.0	1 921 443.6	898 037.00
IT	4.7	1 279.8	666 688.6	1 486 117.8	666 688.60
CY	3.8	37.0	16 029.4	16 848.2	8 424.10
LV	0.8	13.6	7 768.7	19 533.1	7 768.70
LT	0.8	42.9	14 080.4	28 248.2	14 080.40
LU	0.0	11.8	20 381.6	28 041.3	14 020.65
HU	2.0	90.4	40 293.7	89 297.6	40 293.70
MT	0.2	11.3	4 411.1	5 505.8	2 752.90
NL	7.3	1 732.6	282 073.0	578 334.4	282 073.00
AT	3.2	168.1	123 156.2	270 232.1	123 156.20
PL	12.8	312.6	175 250.7	297 041.5	148 520.75
PT	0.2	109.5	97 960.3	154 264.0	77 132.00
RO	1.1	149.3	49 436.9	126 529.0	49 436.90
SI	0.0	78.6	19 433.0	35 420.3	17 710.15
SK	2.2	118.4	27 624.8	65 812.7	27 624.80
FI	0.8	131.0	78 935.3	178 192.6	78 935.30
SE	2.6	405.9	124 292.4	285 200.8	124 292.40
UK	9.7	1 989.6	722 511.1	1 470 491.3	722 511.10
EU	139.4	13 841.1	5 499 876.9	11 592 709.5	5 384 983.00

3. KORRIGERING FÖR FÖRENADE KUNGARIKET 2005 OCH 2008

Den korrigering för obalanser i budgeten till förmån för Förenade kungariket som ska föras in i detta preliminära förslag till ändringsbudget omfattar två år, nämligen 2005 och 2008. Då korrigeringen för Förenade kungariket ska finansieras under nästa år kommer alla 27 medlemsstater att delta i finansieringen av korrigeringen för 2008. Finansieringen av korrigeringen för 2005 berör däremot endast de 25 länder som var medlemmar i unionen 2006.

2005 års korrigering för Förenade kungariket regleras genom rådets beslut (EG, Euratom) 2000/597 samt det arbetsdokument från 2000 om beräkningsmetoden för korrigeringen⁹ som

⁹ Rådets beslut 2000/597/EG, Euratom av den 29 september 2000 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel, se <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2000:253:0042:0046:SV:PDF> samt kommissionens arbetsdokument av den 21 september 2000 om beräkning, finansiering, inbetalning samt införande i

är kopplat till det beslutet. Nettot av de "icke-avsedda vinster" som Förenade kungariket gjort – efter 2001 års höjning av den andel av de traditionella egna medlen som medlemsstaterna får behålla för att täcka sina uppbördskostnader – ska enligt beslutet neutraliseras när korrigeringen beräknas. Detsamma gäller vinster med anledning av stöd inför anslutningen som finansierats via anslag för betalningar året före anslutningen. Samma justering för utgifter för stöd inför anslutningen kommer att ske i samband med alla framtida utvidgningar, men den kommer att sluta tillämpas från och med den korrigering som ska budgeteras för första gången 2014.

2008 års korrigering för Förenade kungariket regleras genom rådets beslut (EG, Euratom) 2007/436 samt det arbetsdokument från 2007 om beräkningsmetoden för korrigeringen¹⁰ som är kopplat till det beslutet. Enligt beslutet ska de icke-avsedda vinsterna i samband med de traditionella egna medlen även i fortsättningen neutraliseras vid beräkningen av korrigeringen för Förenade kungariket. Vidare ska de fördelade utgifterna justeras

- för utgifter för stöd inför anslutning (även kallade *föranslutningsutgifter*),
- med 20 % av de totala fördelade utgifterna i de länder som anslutit sig till EU efter den 30 april 2004, exklusive utgifter för direktstöd och marknadsutgifter inom jordbruksområdet samt utgifter för landsbygdsutveckling som härrör från EUGFJ:s garantisektion. Denna justering ska införas successivt, med 20 % år 2009, 70 % 2010 och 100 % från och med 2011.

Vidare reduceras Nederländernas, Sveriges, Tysklands och Österrikes andelar av finansieringen av Förenade kungarikets korrigering till en fjärdedel av vad de annars skulle ha uppgått till. Minskningen finansieras av övriga medlemsstater, med undantag för Förenade kungariket. När det gäller Förenade kungarikets korrigering för 2005 påverkar dessa finansieringsbestämmelser också den enhetliga uttagssatsen för moms, som beräknas såsom differensen mellan den maximala satsen (0,50 % av de utjämnade momsunderlagen) och den s.k. låsta satsen, som baseras på Förenade kungarikets korrigering för 2006.

Mellanskillnaden mellan det slutliga beloppet för Förenade kungarikets korrigering för 2005 och det korrigeringsbelopp som tidigare fördes in i budgeten (2006) ska föras in i kapitel 35 i budgeten, tillsammans med resultatet av omräkningen av finansieringen av hela korrigeringen

budgeten av korrigeringen för budgetbalanser enligt artiklarna 4 och 5 i rådets beslut [2000/597] om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel, ofta benämnt "dokumentet från 2000 om beräkningsmetoden" ("*Calculation, financing, payment and entry in the budget of the correction of budgetary imbalances in accordance with Articles 4 and 5 of Council Decision [2000/597] on the system of the EU own resources*"): http://ec.europa.eu/budget/library/documents/revenue_expenditure/own_resources/calc_own_res_sv.pdf

¹⁰ Rådets beslut 2007/436/EG, Euratom av den 7 juni 2007 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel, se <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2000:253:0042:0046:SV:PDF> samt kommissionens arbetsdokument av den 23 maj 2007 om beräkning, finansiering, inbetalning samt införande i budgeten av korrigeringen för budgetbalanser enligt artiklarna 4 och 5 i rådets beslut [2007/436] om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel, ofta benämnt "dokumentet från 2007 om beräkningsmetoden" ("*Calculation, financing, payment and entry in the budget of the correction of budgetary imbalances in accordance with Articles 4 and 5 of Council Decision [2000/597] on the system of the EU own resources*"): http://ec.europa.eu/budget/library/documents/revenue_expenditure/own_resources/calc_own_res_2007_sv.pdf

för 2005 utifrån de senaste kända uppgifterna för 2006. Detta ska dock inte påverka den enhetliga uttagssatsen.

Beloppet för den *första uppdateringen* av Förenade kungarikets korrigering för 2008 har förts in i kapitel 15 i PFÄB 6/2008, och ska ersätta det *preliminära beloppet* i kapitel 15 i ändringsbudget nr 3/2009.

3.1. Beräkning av korrigeringarna

Genom detta preliminära förslag till ändringsbudget budgeteras resultatet av beräkningen samt finansieringen av den *första uppdateringen* av 2008 års korrigering för Förenade kungariket, liksom det *slutliga beloppet* för 2005 års korrigering.

Vad gäller 2006 och 2007 års korrigeringar kommer kommissionen att föreslå att beloppet i budgeten uppdateras endast om det avviker väsentligt från den tidigare bokförda beräkningen, i enlighet med bestämmelserna i 2000 respektive 2007 års arbetsdokument om beräkningsmetoden. Enligt kommissionens beräkningar avviker beloppen för Förenade kungarikets korrigering för 2006 och 2007 inte väsentligt från den *första uppdateringen* av 2006 års korrigering som togs upp i ändringsbudget nr 5/2007 respektive den *första uppdateringen* av 2007 års korrigering, som togs upp i ändringsbudget nr 5/2008. Kommissionen föreslår därför ingen uppdatering i föreliggande preliminära förslag till ändringsbudget.

3.1.1. Förenade kungarikets korrigering för 2008

I följande tabell redovisas skillnaderna mellan det *preliminära belopp* för 2008 års korrigering för Förenade kungariket som infördes i ändringsbudget nr 3/2009 och resultatet av den första uppdateringen av samma korrigering som ingår i detta preliminära förslag till ändringsbudget nr 6/2005.

Förenade kungarikets korrigering för 2008		Förenade kungarikets korrigering för 2008, preliminär ÅB 3/2009	Förenade kungarikets korrigering för 2008, första uppdatering PFÄB 6/2009	Förändring
(1)	Förenade kungarikets andel av det icke-utjämnade momsunderlaget	16.5798 %	15.3765 %	- 1.2033 %
(2)	Förenade kungarikets andel av de totala fördelade utgifterna, justerade för utgifter kopplade till utvidgning	7.4338 %	7.1985 %	- 0.2353 %
(3)	= (1) - (2)	9.1460 %	8.1780 %	- 0.9680 %
(4)	Totala fördelade utgifter	109 143 810 077	105 572 261 496	- 3 571 548 581
(5)	Utgifter kopplade till utvidgning = (5a) + (5b)	6 006 470 758	5 923 110 090	- 83 360 668
(5a)	Föranslutningsutgifter	3 009 254 322	3 013 285 010	+ 4 030 688
(5b)	Utgifter i samband med artikel 4.1 g	2 997 216 436	2 909 825 080	- 87 391 356
(6)	Totala fördelade utgifter, justerade för utgifter kopplade till utvidgning = (4) - (5)	103 137 339 318	99 649 151 406	- 3 488 187 912
(7)	Korrigering för Förenade kungariket, ursprungligt belopp = (3) x (6) x 0,66	6 225 734 850	5 378 550 722	- 847 184 127
(8)	Förenade kungarikets fördel	-105 381 521	31 432 569	+ 136 814 089
(9)	Förenade kungarikets korrigering, kärnbelp = (7) - (8)	6 331 116 370	5 347 118 153	- 983 998 217
(10)	Icke-avsedda vinster i samband med traditionella egna medel	-23 555 354	-31 474 531	- 7 919 178
(11)	Förenade kungarikets korrigering = (9) - (10)	6 354 671 724	5 378 592 685	- 976 079 039

Resultatet av den *första uppdateringen* av 2008 års korrigering ligger 976,1 miljoner euro lägre än det *preliminära beloppet* för samma korrigering, vilket infördes i ändringsbudget nr 3/2009.

3.1.2. Beloppsgränsen 10,5 miljarder euro

Enligt artikel 4.2 i beslut 2007/436 får den höjning av Förenade kungarikets bidrag som följer av minskningen av de fördelade utgifterna till följd av utgifter kopplade till utvidgningen i enlighet med artikel 4.1 g under perioden 2007–2013 inte överstiga 10,5 miljarder euro i 2004 års priser. När det gäller det ursprungliga beloppet för Förenade kungarikets korrigering för 2008 uppgår skillnaden mellan tillämpningen av 2000 års respektive 2007 års beslut om egna medel till 146 241 792 euro i 2004 års priser, motsvarande 157 057 452 euro i löpande priser. Den ackumulerade effekten av 2007 och 2008 års korrigeringar blir dock densamma, eftersom det inte fanns någon motsvarande skillnad för 2007 års korrigering,

3.1.3. Förenade kungarikets korrigering för 2005

I följande tabell redovisas skillnaderna mellan den *första uppdateringen* av 2005 års korrigering som infördes i ändringsbudget nr 4/2006 och det *slutliga belopp* för samma korrigering som ingår i detta preliminära förslag till ändringsbudget.

Förenade kungarikets korrigering för 2005		Första uppdatering ÅB 4/2006	Slutligt belopp PFÅB 6/2009	Förändring
(1)	Förenade kungarikets andel av det icke-utjämnade momsunderlaget	17.7700 %	17.6836 %	- 0.0864 %
(2)	Förenade kungarikets andel av de totala fördelade utgifterna, justerade för föranslutningsutgifter	9.1146 %	9.0779 %	- 0.0367 %
(3)	= (1) - (2)	8.6554 %	8.6057 %	- 0.0497 %
(4)	Totala fördelade utgifter	95 942 473 817	96 015 629 625	+ 73 155 808
(5)	Föranslutningsutgifter	1 781 065 467	1 799 176 666	+ 18 111 199
(6)	Totala fördelade utgifter, justerade för föranslutningsutgifter= (4) – (5)	94 161 408 350	94 216 452 959	+ 55 044 609
(7)	Korrigering för Förenade kungariket, ursprungligt belopp = (3) x (6) x 0,66	5 379 028 461	5 351 252 695	- 27 775 767
(8)	Förenade kungarikets fördel	534 582 959	502 273 953	- 32 309 007
(9)	Förenade kungarikets korrigering, kärnbetopp = (7) - (8)	4 844 445 502	4 848 978 742	+ 4 533 240
(10)	Icke-avsedda vinster i samband med traditionella egna medel	5 565 705	7 996 282	+ 2 430 577
(11)	Förenade kungarikets korrigering = (9) - (10)	4 838 879 797	4 840 982 460	+ 2 102 663

Det *slutliga beloppet* för 2005 års korrigering ligger 2,1 miljoner euro högre än resultatet av den *första uppdateringen* av samma korrigering, vilken infördes i ändringsbudget nr 4/2006. Skillnaden beror på en kombination av följande fem faktorer:

- Minskningen av Förenade kungarikets andel av det icke-utjämnade momsunderlaget leder till att 2005 års korrigering minskar med 53,7 miljoner euro.
- Minskningen av Förenade kungarikets andel av de totala fördelade utgifterna, justerade för utgifter inför anslutningen, leder till att 2005 års korrigering ökar med 22,8 miljoner euro.
- En ökning av de totala fördelade utgifterna, justerade för utgifter inför anslutningen, leder till att 2005 års korrigering ökar med 3,1 miljoner euro.
- Minskningen av Förenade kungarikets så kallade ”fördel” leder till en ökning av 2005 års korrigering med cirka 32,3 miljoner euro.
- Ökningen av de ”icke-avsedda vinster” som uppstår i samband med de traditionella egna medlen leder till en minskning av Förenade kungarikets korrigering för 2005 med 2,4 miljoner euro.

3.2. Införandet av den första uppdateringen av Förenade kungarikets korrigering för 2008 samt det slutliga beloppet för 2005 i PFÄB 6/2009

3.2.1. Förenade kungarikets korrigering för 2008 (kapitel 15)

Det belopp för Förenade kungarikets korrigering som ska föras in i kapitel 15 genom detta preliminära förslag till ändringsbudget är det som följer av den *första uppdateringen*, dvs. 5 378 592 685 euro (i stället för de 6 354 671 724 euro som ursprungligen togs upp i ändringsbudget nr 3/2009).

Detta belopp ska finansieras via de reviderade BNI-underlag för 2009 som presenteras i föreliggande förslag. Fördelningen av finansieringsbeloppet under kapitel 15 redovisas i följande tabell:

Förenade kungarikets korrigering för 2008			
Kapitel 15			
BE	250 480 225	LU	20 861 145
BG	25 069 708	HU	66 432 376
CZ	93 428 155	MT	4 096 005
DK	175 719 251	NL	76 826 668
DE	317 139 354	AT	35 897 971
EE	10 245 070	PL	220 982 118
IE	103 632 457	PT	114 763 713
EL	175 054 017	RO	94 130 437
ES	764 956 566	SI	26 350 705
FR	1 429 445 635	SK	48 960 936
IT	1 105 587 800	FI	132 565 241
CY	12 534 110	SE	37 886 432
LV	14 531 524	UK	-5 378 592 685
LT	21 015 067	Totalt	0

3.2.2. Förenade kungarikets korrigering för 2005 (kapitel 35)

Finansieringen av det *slutliga beloppet* för korrigeringen för 2005 förs upp i kapitel 35 i budgeten genom föreliggande förslag. Beloppen bygger på de BNI- och momsunderlag för 2006 som var kända i slutet av 2008. Det belopp som tas upp i kapitel 35 omfattar följande:

- Justeringen för den **direkta effekten** av nya uppgifter, dvs. skillnaden mellan de belopp som varje medlemsstat borde betala enligt det *slutliga beloppet* för 2005 års korrigering (enligt de BNI-underlag för 2006 som var kända i slutet av 2008) och de motsvarande beloppen enligt den *första uppdateringen*, vilken infördes i budgeten genom ändringsbudget nr 4/2006).
- Justeringen för den **indirekta effekten**, dvs. skillnaden mellan den implicita inverkan¹¹ på varje medlemsstats moms- och BNI-inbetalningar av det *slutliga beloppet* för 2005 års korrigering (enligt de uppgifter om moms- och BNI-underlag för 2006 som var kända i slutet av 2008) och den motsvarande implicita inverkan av medlemsstaternas moms- och BNI-inbetalningar enligt den *första uppdateringen* av 2005 års korrigering, vilken fördes in i budgeten genom ändringsbudget nr 4/2006 (enligt moms- och BNI-underlagen för 2006 enligt ändringsbudget nr 4/2006).

¹¹ Detta avser effekten av Förenade kungarikets korrigering på den enhetliga uttagssatsen för moms (subtraherad med den "låsta" satsen), och således också på den enhetliga uttagssatsen för BNI (som måste höjas för att kompensera för minskade inbetalningar av momsbaserade medel). Denna effekt slutade tillämpas retroaktivt från den 1 januari 2007, eftersom beslut 2007/436 fastställer en uttagssats på 0,30 % som gäller för alla medlemsstater, utom – avseende perioden 2007–2013 – Österrike (0,225 %), Tyskland (0,15 %), Sverige och Nederländerna (0,10 %)

Finansieringen av det *slutliga beloppet* för 2005 års korrigering för Förenade kungariket i kapitel 35 enligt det preliminära förslaget till ändringsbudget nr 6/2009 kan sammanfattas på följande sätt:

	Slutligt belopp	Första uppdatering	Justering	Slutligt belopp	Första uppdatering	Justering	TOTALT
	(Direkt effekt på grundval av 2006 års BNI-underlag, enligt senaste uppgifter i slutet av 2008)	(direkt effekt som budgeterades genom ÅB nr 4/2006, utifrån BNI-underlagen enligt samma ÅB)	Direkt effekt	(Indirekt effekt på moms-/BNI-inbetalningar till 2006 års budget, enligt ny beräkning i slutet av 2008)	(Indirekt effekt av moms-/BNI-inbetalningar enligt ÅB nr 4/2006)	Indirekt effekt	(Belopp att föra in i kapitel 35 genom PFAB 6/2009)
	(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) + (6)
BE	+ 230 493 477	+ 232 898 823	- 2 405 346	+ 21 227 613	+ 18 230 615	+ 2 996 998	+ 591 653
BG	---	---	---	---	---	---	---
CZ	+ 77 272 394	+ 75 314 681	+ 1 957 713	- 6 224 119	- 6 778 605	+ 554 486	+ 2 512 199
DK	+ 161 653 113	+ 161 163 335	+ 489 778	+ 18 414 421	+ 21 910 001	- 3 495 579	- 3 005 802
DE	+ 297 116 302	+ 296 624 626	+ 491 676	+ 97 063 194	+ 103 036 793	- 5 973 599	- 5 481 921
EE	+ 8 907 714	+ 8 310 988	+ 596 726	- 717 497	- 748 020	+ 30 524	+ 627 250
IE	+ 110 063 686	+ 107 952 207	+ 2 111 479	- 8 865 385	- 9 716 106	+ 850 721	+ 2 962 200
EL	+ 149 930 715	+ 141 495 758	+ 8 434 957	- 12 076 585	- 12 735 152	+ 658 567	+ 9 093 524
ES	+ 694 443 948	+ 704 677 677	- 10 233 729	- 55 935 914	- 63 423 650	+ 7 487 736	- 2 745 993
FR	+ 1 312 380 799	+ 1 319 497 580	- 7 116 781	- 73 192 665	- 72 052 345	- 1 140 320	- 8 257 101
IT	+ 1 062 190 204	+ 1 057 969 681	+ 4 220 523	+ 121 113 118	+ 148 162 914	- 27 049 796	- 22 829 273
CY	+ 10 212 613	+ 10 381 157	- 168 544	- 822 603	- 934 343	+ 111 740	- 56 804
LV	+ 11 256 883	+ 10 909 982	+ 346 901	- 906 717	+ 18 846	- 925 563	- 578 663
LT	+ 16 961 834	+ 16 683 191	+ 278 643	- 818 395	+ 1 652 026	- 2 470 421	- 2 191 779
LU	+ 18 576 659	+ 18 078 571	+ 498 088	- 1 496 309	- 1 627 140	+ 130 831	+ 628 919
HU	+ 60 776 514	+ 63 731 026	- 2 954 512	- 195 272	+ 2 835 734	- 3 031 007	- 5 985 519
MT	+ 3 511 957	+ 3 413 791	+ 98 166	- 282 880	- 307 254	+ 24 374	+ 122 539
NL	+ 70 052 890	+ 67 346 634	+ 2 706 256	- 6 242 207	- 19 593 205	+ 13 350 998	+ 16 057 254
AT	+ 31 899 963	+ 33 030 325	- 1 130 362	+ 2 555 203	+ 9 655 516	- 7 100 313	- 8 230 675
PL	+ 190 565 766	+ 186 983 630	+ 3 582 136	- 15 349 648	- 11 698 961	- 3 650 687	- 68 551
PT	+ 107 447 459	+ 110 337 616	- 2 890 157	- 8 654 654	- 9 930 802	+ 1 276 148	- 1 614 009
RO	---	---	---	---	---	---	---
SI	+ 22 055 524	+ 21 308 044	+ 747 480	- 1 776 523	- 1 917 804	+ 141 281	+ 888 761
SK	+ 31 161 421	+ 30 739 238	+ 422 183	+ 2 370 357	+ 4 948 049	- 2 577 692	- 2 155 509
FI	+ 121 755 090	+ 121 151 901	+ 603 189	+ 6 988 623	+ 5 600 110	+ 1 388 512	+ 1 991 702
SE	+ 40 295 536	+ 38 879 335	+ 1 416 201	+ 20 574 262	+ 14 521 233	+ 6 053 029	+ 7 469 230
UK	- 4 840 982 460	- 4 838 879 797	- 2 102 663	- 96 749 418	- 119 108 449	+ 22 359 031	+ 20 256 368
Totalt	0	0	0	0	0	0	0

4. REVIDERADE BELOPP FÖR FINANSIERINGEN AV BRUTTOMINSKNINGEN AV SVERIGES OCH NEDERLÄNDERNAS BNI-BASERADE BIDRAG 2009

Beloppen för bruttominskningen av Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag för 2009 fastställdes i ändringsbudget nr 3/2009. De justerades till löpande priser genom den BNP-deflator för EU, beräknad i euro, som redovisades av kommissionen i den ekonomiska vårprognosen 2008 och som var tillgänglig redan då det preliminära budgetförslaget för 2009 utarbetades. Beloppen för själva bruttominskningen, dvs. 665,8 miljoner euro för Nederländerna och 165,1 miljoner euro för Sverige, är och förblir därför oförändrade¹².

Minskningen av de båda medlemsstaternas bidrag ska finansieras av samtliga medlemsstater på grundval av deras andelar i den samlade BNI. Finansieringen revideras därför i enlighet med den uppdatering av BNI-underlagen som man enades om vid prognosmötet i rådgivande kommittén för egna medel den 12 maj 2009.

Finansieringen av bruttominskningen 2009 illustreras i följande tabell:

Minskning av Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag 2009			
BE	24 132 838	LU	2 009 894
BG	2 415 373	HU	6 400 512
CZ	9 001 455	MT	394 635
DK	16 929 896	NL	- 624 384 804
DE	171 116 590	AT	19 369 209
EE	987 074	PL	21 290 805
IE	9 984 602	PT	11 057 057
EL	16 865 803	RO	9 069 117
ES	73 700 719	SI	2 538 792
FR	137 721 768	SK	4 717 204
IT	106 519 271	FI	12 772 168
CY	1 207 615	SE	- 144 641 598
LV	1 400 058	UK	105 399 223
LT	2 024 724	Totalt	0

¹² Enligt artikel 2.5 i rådets beslut 2007/436/EF, Euratom justeras dessa belopp efter prisutvecklingen genom tillämpning av den mest aktuella BNP-deflator för EU, uttryckt i euro, som finns tillgänglig när det preliminära budgetförslaget sammanställs och som kommissionen tillhandahåller.